

APPENDICE

Appendice N° 1.

ACTE I. - 1^{ère} Gavotte

Vif

FLÛTES
1^{ERS} VIOLONS
2^{DS} VIOLONS
ALTOS
BASSE CONTINUE
PIANO

doux *f* *doux* *très doux* *doux* *pp*

(Div.)

Fl.
Vons
Alt.
B.C.
Piano

fort *tr* *doux* *fort* *tr* *doux* *fort* *tr* *doux* *fort* *tr* *doux* *f* *tr* *p*

Fl. *fort* *doux*

Vons *fort* *très doux*

Alt. *fort*

B.C. *fort*

f *pp*

Fl. *fort*

Vons *fort*

Alt. *fort*

B.C. *fort*

f

2^e Gavotte

☼ Une seule

Fl. *très doux*

1^{ers} vons *très doux*

pp

Fl. *très doux* FIN

vons *très doux*

très doux FIN

On reprend la 1^{re} Gavotte
puis la Marche.

Fl.

vons

Appendice N° 2

ACTE III - SCÈNE I

Gracieusement

VIOLONS

BASSE CONTINUE

PIANO

v.

PHÈDRE

B.C.

Es - poir, u - nique bien d'ù - ne fa - ta - le flam - me,

v.

Ph.

B.C.

Pour la première fois, viens ré - gner dans mon â - me, viens ré - gner, viens ré - gner dans mon â - - -

V. *FIN*

Ph. - me! Je sen-ti - rai mieux que ja -

B.C. 9 6 7 4 7 +4

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. The vocal line (V) has a melodic line with some grace notes. The piano (Ph) part provides harmonic support. The bass (B.C.) part includes guitar chords: 9, 6, 7, 4, 7, and +4. The system concludes with a double bar line and the word 'FIN'.

V. *FIN*

Ph. - mais Quel est le prix du di - a - dè - me, S'il at - ta - che sur moi les yeux de ce que

B.C. 6 7 7 6 9 +6

Detailed description: This system contains the next three measures. The vocal line (V) continues the melody. The piano (Ph) part has a more active accompaniment. The bass (B.C.) part includes guitar chords: 6, 7, 7, 6, 9, and +6. The system concludes with a double bar line and the word 'FIN'.

V. %

Ph. j'ai - - - me; Doux es - poir, tu me le pro - mets. U - ni - que bien d'u - ne fa - ta - le

B.C. 4 7 2 9 9 6 7 6

Detailed description: This system contains the final three measures of the piece. The vocal line (V) has a long note with a fermata. The piano (Ph) part has a melodic line. The bass (B.C.) part includes guitar chords: 4, 7, 2, 9, 9, 6, 7, 6. The system concludes with a double bar line and a % symbol.

ACTE III. - Ritournelle. SCÈNE I. - Phèdre seule.

Pas vite

HAUTBOIS

BASSONS

1^{rs} VIOLONS

2^{ds} VIOLONS

ALTOS

PHÈDRE

BASSE CONTINUE

PIANO

(doux)

(doux)

Pas vite

p

H^b

Bons

Vons

Alt.

B.C.

fort

(doux)

fort

fort

fort

fort

fort

cresc.

f

Hb

Bons

Vons

Alt.

B.C.

fort

fort

This system contains five vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are: Hornbass (Hb), Basses (Bons), Tenors (Vons), Alto (Alt.), and Basses/Contraltos (B.C.). The piano part is at the bottom. The word "fort" is written above the Hb and Vons staves. The music is in a key with one flat and a 3/4 time signature.

Hb

Bons

Vons

Alt.

B.C.

This system continues the musical score with the same five vocal parts and piano accompaniment. The notation is consistent with the first system, showing various rhythmic patterns and melodic lines for each part.

Hb

Bons

Vons

Alt.

B.C.

Hb

Bons

Vons

Alt.

B.C.

en retenant

PHÈDRE

Mes des - tins sont chan - gés. Ar - cas m'a fait en - ten - dre Que sur les sombres bords le Roi vient de des -

B.C.

- cen - dre. Je suis mai - tres - se demon sort. A l'ingrat Hippo - lyte offrons le di.a - dè - me!

P.

B.C.

Il va se rendre i - ci; mais, si le rang su - prême Ne peut rien sur son cœur, j'en attends que la mort.

P.

B.C.

Appendice N°4.

ACTE III. - Air gai.

(Pour faire suite au Chœur de la page 238 et remplaçant le 1^{er} Air des Matelots.)

HAUTBOIS
(fort)

1^{rs} VIOLONS
(fort)

2^{ds} VIOLONS
(fort)

ALTOS
(fort)

BASSE CONTINUE
(fort)

PIANO
f

Hb

Violons

Alt.

B.C.

Piano

Hb

VONS

Alt.

B.C.

Div.

Hb

VONS

Alt.

B.C.

(Unis.)

Hb

vons

Alt.

B.C.

This system contains the first system of a musical score. It includes four vocal staves: Soprano (Hb), Alto (vons), Tenor (Alt.), and Bass (B.C.), and a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The vocal parts enter with a melodic line, while the piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

Hb

vons

Alt.

B.C.

This system contains the second system of the musical score. It features the same four vocal parts and piano accompaniment as the first system. The vocal lines continue their melodic development, with some notes marked with accents or slurs. The piano accompaniment maintains its harmonic structure, with some changes in the bass line. The system concludes with a double bar line and repeat dots.

Menuet

PETITES FLÛTES

1^{ers} BASSONS

2^{ds} BASSONS

1^{ers} et 2^{ds} VIOLONS (Unis)

ALTOS

BASSE CONTINUE

PIANO

Ptes Fl.

Bons

Vons

Alt.

B.C.

HAUTBOIS

BASSONS

PIANO

Hb

Bons

Hb

Bons

FIN

On reprend
le 1^{er} Menuet

Hb

Bons

Hb

Bons

Air

(Lent)

VIOLONS

CHANT

BASSE CONTINUE

PIANO

Au Dieu des mers voulez-vous plai - re? De l'a - mour dans vos chants peignez tous les ap -

vons

(double corde)

B.C.

-pas! Que sa flam - me a - ni - me vos pas! Qu'il rè - gne sur ces bords comme il

Vons

B.C.

règne à Cy-thè - - re, Qu'il rè - gne sur ces bords comme il règne à Cy - thè - - re, comme il

Vons

B.C.

rè - - - - - gne à Cy-thè - - re! Les res - pects que l'on rend aux

FIN

Récitatif

Vons

B.C.

Dieux Les flattent bien moins qu'on ne pense. C'est la crain - te qui les en - cen - se, Et l'amour seul est digne d'eux. Au Dieu des

(Lent)

1^{er} Tambourin

Vite

PETITES FLÔTES

Musical staff for PETITES FLÔTES, featuring a melodic line with eighth-note patterns and a dynamic marking of *(fort)*.

BASSONS

Musical staff for BASSONS, featuring a melodic line with eighth-note patterns and a dynamic marking of *(fort)*.

1^{ers} et 2^{ds}
VIOLONS

Musical staff for 1^{ers} et 2^{ds} VIOLONS, featuring a harmonic accompaniment with a dynamic marking of *(fort)*.

ALTOS

Musical staff for ALTOS, featuring a harmonic accompaniment with a dynamic marking of *(fort)* and a *pizz.* instruction.

BASSE CONTINUE

Musical staff for BASSE CONTINUE, featuring a harmonic accompaniment with a dynamic marking of *(fort)* and a *(velles) pizz.* instruction.

PIANO

Musical staff for PIANO, featuring a complex accompaniment with a dynamic marking of *f* and a tempo marking of *Vite 8*.

ptes Fl.

Musical staff for ptes Fl., featuring a melodic line with eighth-note patterns and dynamic markings of *sf*.

Bons

Musical staff for Bons, featuring a melodic line with eighth-note patterns and dynamic markings of *sf*.

Vons

Musical staff for Vons, featuring a harmonic accompaniment with dynamic markings of *sf*.

Alt.

Musical staff for Alt., featuring a harmonic accompaniment with dynamic markings of *sf*.

B.C.

Musical staff for B.C., featuring a harmonic accompaniment with dynamic markings of *sf*.

Musical staff for PIANO (continued), featuring a complex accompaniment with dynamic markings of *sf* and a tempo marking of *8*.

2^e Tambourin

1^{ers} VIOLONS
2^{ds} VIOLONS
BASSE CONTINUE
PIANO

VONS
B.C.
PIANO

VONS
B.C.
PIANO

3^e Tambourin

VIOLONS

BASSE CONTINUE

PIANO

VONS

B.C.

VONS

B.C.

Passez ensuite au 2^e Air
des Matelots (page 241)

ACTE V. - 1^{ère} Gavotte

Très gai

PETITES FLÛTES
seules
(doux)

HAUTBOIS

BASSONS
(fort)

1^{ers} et 2^{ds} VIOLONS
(fort)

ALTOS
(fort)

BASSE CONTINUE
(fort)

PIANO
f p

ptes Fl.

Hb
(doux) (fort)

Bons
(doux) (fort)

Viols
(fort)

Alt.
(fort)

B.C.
(fort)

ptes Fl.

Hb

Bons

vons

Alt.

B.C.

fort (*doux*) (*fort*)

fort

fort

fort

fort

fort

fort

p *f* *p* *f*

ptes Fl.

Hb

Bons

vons

Alt.

B.C.

(*doux*) *fort*

(*doux*) *fort*

(*doux*) *fort*

(*doux*) *fort*

fort

fort

fort

fort

p *f*

Fl.
Hb
Bons
Vons
Alt.
B.C.
Piano

This musical score is for a woodwind section and piano. It consists of seven staves. From top to bottom, they are: Flute (Fl.), Horn (Hb.), Bassoon (Bons), Oboe (Vons), Alto Saxophone (Alt.), Bass Clarinet (B.C.), and Piano. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. The woodwinds play a melodic line with various ornaments and slurs. The piano accompaniment provides a harmonic and rhythmic foundation.

2^e Gavotte

HAUTBOIS
BASSONS
1^{ers} VIOLONS
2^{ds} VIOLONS
ALTOS
BASSE CONTINUE
PIANO

This musical score is for a string section and piano. It consists of seven staves. From top to bottom, they are: Oboe (HAUTBOIS), Bassoon (BASSONS), First Violins (1^{ers} VIOLONS), Second Violins (2^{ds} VIOLONS), Alto Saxophone (ALTOS), Bass Continuum (BASSE CONTINUE), and Piano. The music is in a 2/4 time signature. The strings play a rhythmic pattern, with the first and second violins marked with a 'w' (trill) and 'doux' (soft). The piano accompaniment is marked with a 'p' (piano) dynamic.

Musical score for the first system, featuring six parts: Hb, Bons, Vons, Alt., B.C., and Piano. The Hb, Bons, Vons, and Alt. parts are marked *fort* in the first measure and *(doux)* in the second measure. The B.C. part is marked *fort* in the first measure. The Piano part is marked *f* in the first measure and *p* in the second measure. The score is divided into two measures by a double bar line.

Musical score for the second system, featuring six parts: Hb, Bons, Vons, Alt., B.C., and Piano. The Hb, Bons, Vons, and B.C. parts are marked *fort* in the first measure. The Piano part is marked *f* in the first measure. The score is divided into two measures by a double bar line.

On reprend la 1^{re} Gavotte

Coupages, Raccords et Variantes

PROLOGUE

N°1. Page 22, acc. 3, mes. 7 et 8.

DIANE

Mais respecte ces bois où je tiens

N°2. Page 23, acc. 2, mes. 6 à page 25, acc. 3, mes. 1.

L'AMOUR

-fers. Ne dois-je pas ré-gner surtout ce qui res-

Basse continue

L.A.

B.C.

DIANE

-pi-re? Tu peux lan-cer par-tout tes redouta-bles traits. Je n'en ex-cep-te que mes fo-rêts. Ar-

N°3. Page 29, acc. 1, mes. 6
Basse continue

N°4. Page 29, acc. 4, mes. 6
Basse continue

N°5. Page 29, acc. 4, mes. 4 et 5.

DIANE

C'est à moi de les secou-rir.

B.C.

N°6. Page 30, acc. 2, mes. 4 à page 31, acc. 1, mes. 3.

Flûtes et moitié des 1^{ers} Violons

doux

moitié des 1^{ers} Violons

doux

2^{ds} Violons et Clavecin

L'AMOUR

Ré-gnez, aimable paix, Ré-

N°7. Page 40, acc. 2, mes. 4 et 5.

Basse continue

ACTE I

N° 8. Page 56, acc. 1, mes. 1 à page 61, acc. 2, mes. 1.

ARICIE

HIPPOLYTE

BASSE CONTINUE

Prin - ces - se, quels apprêts me frappent dans ce tem - ple? Vous allez pour ja - mais dis - pa - raitre à nos

ARICIE

H.

B.C.

Di - a - ne pré - side en ces lieux; Lui consacrer mes jours, c'est sui - vre votre ex - emple.

yeux. Non, vous les immo-

H.

B.C.

-lez ces jours si préci - eux. D'un projet si fa - tal tout m'annonce la cau - se: On ne vous laisse pas la liber - té du

ARICIE

H.

B.C.

Ah! Prin - ce, oubliez -

choix, Et vous allez su - bir les tyranni - ques lois Que l'injusti - ce vous im - po - se.

A.

B.C.

vous que l'auteur de vos jours Est l'auteur de mon escla - va - ge? Il ré - gla mondes - tin en quit - tant ce ri -

A. *-va - ge.*
HIPPOLYTE
 Je n'o - se contre lui vous offrir mon se - cours; Mais, lorsque de mon Roi vos malheurs sont l'ou-

B.C.

A. Quoi! le Fils de Thé -

H. *-vra-ge, Si je n'en puis fi - nir le déplo-ra-ble cours, Permettez que je les par - ta-ge!*

B.C.

A. *-sée o - se.rait par-ta - ger Les malheurs d'une Pallan - ti - de!*

H. Ah! plus d'un sang si beau mon père fut a -

B.C.

H. *-vi - de, Et plus je dois le proté - ger. Je prendrais sa haine pour gui - de? Dans un père irri - té con-fondez-vous son*

B.C.

ARICIE

H. Qu'entends-je? Quel Dieu fa-vo - ra-ble Pour la triste A-ri-

H. fils? Et comptez-vous mon cœur entre vos en-ne - mis?

B.C.

A. *-cie a-dou-cit vo-tre cœur?*
HIPPOLYTE

B.C. Hé-las! on n'a que trop ex-er-cé de ri-gueur Con-tre l'objet le plus ai-

A. Je ne suis point l'objet de votre i-ni-mi-tié?

H. -ma-ble. Je pourrais vous ha-ïr? quelle in-justice ex-trê-me! Je sens pour

B.C.

H. vous u-ne pi-tié, Aus-si tendre que l'Amour mê-me, Je sens pour vous u-ne pi-tié, Aus-si

B.C.

ARICIE

H. Oh! combien les cœurs géné-reux Sont propi-cés aux malheureux! Mais vos bontés sur

H. ten-dre que l'Amour mê-me.

B.C.

A. moi prennent trop de puis-san-ce. Je crains, Prince, je crains que la re-con-nais-san-ce Ne porte en-fin mon

B.C.

A. cœur plus loin que je ne veux. Ciel!
 HIPPOLYTE

B.C. Un cœur recon-nais-sant peut-il é-tre trop ten-dre? Vous voyez mon embar-

H. -ras: Je n'en ai que trop dit, je ne m'en repens pas, Si vous a-vez daigné m'enten-dre. Vous ne ré-pon-dez

B.C. +6 6 6 5 4 7

ARICIE

H. Jugez-en par les pleurs qui cou-lent de mes yeux! Ce Temple est entou-

H. rien! vous se-rai-je o-di-eux?

B.C. +6 6 6 4 6 5 6 4 5 6 +6 # +4

A. -ré d'u-ne trou-pe cru-el-le, Et Phè-dre sur mon sort a des droits abso-lus. Que sert de nous ai-

B.C. 6 +6 # 6 7 7 6 7 6 5

A. -mer, nous ne nous verrons plus! Que sert de nous ai-mer, nous ne nous verrons plus! Nous ne nous verrons

B.C. 6 +6 # 5 6 4 7 7 4 #

Duo

A. plus! Tu
 HIPPOLYTE

B.C. Quel tourment! ô Di-ane, équitable Immor-tel-le, Voudrais-tu nous pu-nir d'u-ne flam-me si bel-le? Tu

B.C. 7 6 5 +4 7 6 # 7 # 6 +6 # +7 #

N° 9. Page 56, acc. 3, mes. 2 et 3.

HIPPOLYTE

B.C.

N° 10. Page 57, acc. 1, mes. 1, 2 et 3.

HIPPOLYTE

B.C.

N° 11. Page 57, acc. 2, mes. 2 à acc. 3, mes. 5.

HIPPOLYTE

B.C.

H.

B.C.

Variante

-pirs, vos malheurs, vos ap - pas, Tout vous an - non - ce un cœur trop sen - sible et trop ten - - - dre.

-pas Tout vous an - nonce un cœur trop sen - si - ble et trop ten - - - dre.

N° 12. Page 58, acc. 3, mes. 3, 4 et 5.

ARICIE

B.C.

N° 13. Page 59, acc. 2, mes. 5 à page 60, acc. 3, mes. 4.

Fl.

vous

ARICIE

Fl. *doux*

vons *doux*

A. *doux*

rien. Hippo - lyte amou - reux m'oc - cu - pe - ra sans ces - se.

Fl. *doux*

vons *doux*

A. Je vi - vrai pourpleu - rer son mal - heur et le mien.

HIPPOLYTE

Je vous affran - chi - rai d'une loi si cru - el - le.

B.C. 6 7 +6

N° 14. Page 61, acc. 2, mes. 1 à page 63, acc. 3.

vons *doux*

doux

ARICIE

Nous brû - lons des plus pu - res flam - mes. Tu ne le défends

HIPPOLYTE

L'A - mour n'offre à nos cœurs que d'innocents ap - pas.

B.C. 6 5 +4 6 4 # 7 # 7 7 +4 +6 +4 3 6 5 #

vous

A.

H.

B.C.

pas, tu ne le défends pas, Quand c'est par la ver - tu qu'il rè - - -

Non, non, tu ne le défends pas, Quand c'est par la ver - tu qu'il rè - - -

+4 6 +6 7 6 5 6 9 6 5

vous

A.

H.

B.C.

- - gne sur nos â - - mes. Non, non! non, non, quand

- - gne sur nos â - - mes. Tu ne le défends pas, tu ne le défends pas, quand

7 6 6 5 7

vous

A.

H.

B.C.

c'est par la ver - tu qu'il rè - - - gne sur nos â - -

c'est par la ver - tu qu'il rè - - - gne sur nos â - -

7 7 7 7 7 7 +4 3 9

Vous

A.

H.

B.C.

-mes, qu'il rè - - - - - gne sur nos â - - mes.

-mes, qu'il rè - - - - - gne sur nos â - - mes.

9 7 7 6 5 +4 6 5 6 5 7

N° 15. Page 62, acc. 3, mes. 4 à page 63, acc. 2, mes. 7.

ARICIE

Lent

-cer tes traits, Qui peut résis - ter à tes char - mes, Qui peut résis - ter à tes char - mes?

HIPPOLYTE

-cer tes traits, Qui peut résis - ter à tes char - mes, Qui peut résis - ter à tes char - mes?

6 7 7 6 # +6 6 7 5 6 5 6 7

N° 16. Page 80, acc. 2, mes. 1.

PHÈDRE

N° 17. Page 80, acc. 2, mes. 4 et 5.

PHÈDRE

ARICIE

Prin-

-tels. Je crains que le ciel ne con - dam - ne -

+4 6

N° 18. Page 88, acc. 1, mes. 3 à page 95, mes. 7.

HIPPOLYTE

- Dieux vengeurs, lancez le ton - ner - - - - re, lan - cez, lancez le ton - ner - re! Lan -

-cez, lancez le ton - ner - re! Lan - cez, lan - cez le ton - ner - re! Lan - cez, lancez, - - - lan - cez, -

- lan - cez le ton - ner - re! Pé - ris - sent les mortels qui vous livrent la guer - re! Pé - ris - sent les mor - tels qui vous livrent la

guer - re! Dieux vengeurs, - lancez le ton - ner - re! Dieux vengeurs, - lan - cez le ton - ner - re, le ton - ner - re!

Lan - cez, lan - cez le ton - ner - re! Lan - cez, lan - cez le ton - ner - re! Pé -

- ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la guer - - re! Pé - ris - sent les mor - tels qui vous li - vrent la guer - re!

N° 19. Page 104, acc. 2, mes. 1, 2 et 3.

DIANE (à Phèdre)

Tremble, fré-mis, Reine sacri - lè-ge! Penses-tum'hono-

B.C.

N° 20. Page 104, acc. 4, mes. 5 à page 105, acc. 1, mes. 3.

DIANE (à Hippolyte et Aricie)

temple et dans les fo-rêts Allez! votre vertum'est chère.

B.C.

N° 21. Page 106, acc. 1, mes. 1 à page 107, acc. 2, mes. 2 et 3.

-ri - te. Mais, on

B.C.

N° 22. Page 107, acc. 2, mes. 2.

PHÈDRE

cœur.

B.C.

ACTE II

N° 23. Page 116, acc. 1, mes. 1.

THÉSÉE

Laisse-moi respi-rer, implacable Fu - ri - e!

B.C.

N° 24. Page 118, acc. 2, mes. 1 à page 127 acc. 1, mes. 4.

vous

TISIPHONE

barba-ri - - - e.

B.C.

fort

fort

THÉSÉE

Dieux! n'est-ce pas as - sez des maux que j'ai souf - ferts? J'ai vu Pi - ri-tho - us dé-chi-ré par Cer-

B.C.

Th.

-bè - re; J'ai vu ce mons-tre af - freux trancher des jours si chers Sans daigner dans mon

B.C.

Th.

sang as-sou-vir sa co - lè - re; J'at-ten-dais la mort sans ef - froi Et la mort fuyait loin de

B.C.

TISIPHONE

Th.

moi, Et la mort fuyait loin de moi. Eh! croyais-tu que de tes

B.C.

Ti.
 B.C.
 pei - nes Le moment de ta mort fût le dernier ins - tant? Pi - ri - tho - us gé - mit sous d'é - ter - nel - les

Ti.
 B.C.
 chaî - nes. Tremble, trem - ble! Le même sort t'at - tend. Ah! qu'avec lui je le par - ta - ge, Ce

THÉSÉE

Th.
 B.C.
 sort que tu viens m'annon - cer! Rends - moi Pi - ri - tho - us, je me li - vre à ta ra - ge Mais sur lui s'il se

Bassons

Th.
 B.C.
 peut ces - se de l'ex - er - cer! Con - ten - te - toi d'u - ne vic - ti - me! Quoi! rien n'a - pai - se ta fu -

1ers
 2ds

Bons

Violons
fort
doux

TISIPHONE

Th.
 B.C.
 Non! rien n'a - pai - se ma fu - reur.
 - reur? Quoi! rien n'a - pai - se ta fu - reur?

fort
doux

Bons

vons

TISIPHONE

Th.

B.C.

Dois-tu por-ter plus loin le ra-va-ge et l'hor-reur, Lors- que sur moi — je prends le cri - me? Je dois porter par-

doux

6
5
4
2

Bons

vons

Ti.

Th.

B.C.

à demi-jeu
doux
doux
fort
fort

-tout le ra - va - ge et l'hor - reur, Lorsque partout je vois le cri - me, Lorsque par - tout je vois le cri - -
Con-ten-te - toi d'u - ne vic-

+6
5
+4
6
+4
+6
6
+6
5
7
4
#

Bons

vons

Ti.

Th.

B.C.

doux
doux

-me. C'est peu pour moi d'u - ne vic - ti - me. Non! — rien n'a - pai.se ma fu -
-ti - me! Quoi! — rien n'a - paise ta fu - reur? Quoi! —

6
7
9
4
9
6

Bons

Vons

Ti.

Th.

B.C.

doux

-reur, non, non, non, rien n'a-pai se ma fu - reur.

rien n'a-pai-se ta fu - reur, rien n'a - pai - se ta fu - reur?

9 6/5 7 6 9 6/5 7

Scène II. Entrée de Pluton

Vite
TOUS à l'unisson (Hautbois, Violons et Altos)

B.C.

(ff)

Hautbois

Violons

Altos

B.C.

Bassons

THÉSÉE (à Pluton)

I - ne - xo - rable Roi de l'em - pi - re in - fer - nal, Di - gne frère et di - gne ri - val Du Dieu qui

Petit chœur

2 5

BONS
T.
B.C.

lan - - ce le ton - ner - re, Est-ce donc pour vengertant demonstres dilvers Dont mon bras a purgé la

BONS
T.
B.C.

ter - re, Que l'on me livre en proie aux mons - tres des En - fers?

N° 25. Page 119, acc. 2, mes. 7, à page 125.

TISIPHONE

B.C.

Tu revois des en - fers le redoutable maître. Tremble devant son trône il est temps de paraître

N° 26. Page 132, acc. 3, mes. 1.

THÉSÉE

B.C.

-tu? N'est el.le

N° 25^{bis} Page 125, acc. 1 et 2 et page 126, acc. 1.
Basses avec les Violons à l'unisson

N° 27. Pages 140 à 149.

PLUTON

P.
P.
P.
P.

Que l'A - ver - - ne, que le Té - na - re, Le Co - cy - te, le Phlégé - ton, Que l'Aver - ne, le Phlégé - ton, Par ce qu'ils ont de plus bar - ba - re, Ven - gent Proserpine et Plu - ton, Ven - gent, ven - gent, vengent Proserpine et Plu - ton! Que l'Aver - - ne, que le Té - na - re, Le Co - cy - te, le Phlégé - ton, Que l'A - ver - ne, que le Té - na - re, Le Co - cy - te, le Phlégé - ton, Par ce qu'ils ont de plus bar - ba - re, Ven - gent Proserpine et Plu - ton, Ven - gent, vengent Proserpine et Plu - ton, Ven - gent Proserpine et Plu - ton!

N° 28. Page 165, acc. 1, mes. 4.

Violons

THÉSÉE

- si - ble!

Basses

N° 29. Page 165, acc. 2, mes. 3.

Violons

THÉSÉE

-rir.

Basses

N° 30. Page 166, acc. 2, mes. 1.

Violons

THÉSÉE

-ment

Basses

N° 31. Page 167 acc. 2, mes. 1, 2, 3 et 4.

Violons

THÉSÉE

-le Grand

Basses

N° 32. Page 174, acc. 1, mes. 1.

1^{ère} et 2^{de} Flûtes

doux

1^{ers} et 2^{ds} Violons

MERCURE

doux

Nep-

B.C.

N° 33. Page 175, acc. 1, mes. 5 à page 175, acc. 3, mes. 4.

PLUTON

MERCURE

lieux? Non, non, j'edois pu - nir un mortel qui m'of. fen-se. Jupi-

MERCURE

Variante

-fen - se. Ju - pi -

N° 35. Page 187, mes. 1 et 2.

Flûtes et Hautbois

Bassons

Violons

Altos

LES PARQUES

-ble, fré - mis d'ef -

-ble, fré - mis d'ef -

-ble, fré - mis d'ef -

B.C.

N° 34. Page 178, acc. 2, mes. 1, 2, 3 et page 179, acc. 1, mes. 1 et 2.

Altos divisés

N° 34^{bis} Page 179, acc. 1, mes. 3 à page 180, acc. 2, mes. 1.

1^{ers} et 2^{ds} Violons

Altos

B.C.

N° 36. Page 189, acc. 2, mes. 1 à Page, 192, acc. 2, mes. 4.

vous

Htes contre

LES PARQUES

Ténors

Basses

B. C.

vous

- pi - - - re Pour trou - ver les Enfers chez toi, Pour trou - ver les Enfers chez toi.

- pi - - - re Pour trou - ver les Enfers chez toi, Pour trou - ver les Enfers chez toi.

- pi - - - re Pour trou - ver les Enfers chez toi, Pour trou - ver les Enfers chez toi.

B. C.

ACTE III

N° 37. Page 197, acc. 1, mes. 4 à page 209, acc. 2, mes. 2.

Fl.

vous

PHÈDRE

B. C.

Je ne te re - pro - che plus rien, Si tu rends à mes vœux Hippo - ly - te sen -

P. - si - ble. Mes feux me font hor - reur; mais mon crime est le tien. Tu dois ces - ser d'être infle - xi - ble.

B.C. 6 # 6 5 6 5 7 6 #

P. Mais pour - quoi tous ces vains re - mords? Ah! si j'en crois Ar - cas, mon cœur peut tout pré - ten - dre. Thésée a

B.C. 6 7 +6 +4 6 5 +4

HIPPOLYTE

P. vu les sombres bords. L'en - fer, pour me pu - nir, pourrait-il nous le ren - dre? - Rei - ne, sans l'ordre ex -

B.C. 6 5 4 7 6 6 5 +4

H. - près qui dans ces lieux m'ap - pel - le, Quand le ciel vous ra - vit un époux glo - ri - eux, Je respecterais

B.C. 6 7 +6 6 9 7 7 5

PHÈDRE

H. trop vo - tre douleur mor - tel - le Pour vous montrer en - cor un ob - jet o - di - eux. - Vous, l'ob - jet de ma

B.C. 7 # +4 3 7 # +4 6 4 #

P. hai - ne? O ciel! quelle injus - ti - ce! Je dois dissiper cette er - reur. Hé - las! si vous cro - yez que Phè - dre vous ha -

B.C. 7 7 5

HIPPOLYTE

P. - is - se, Que vous connaissez mal son cœur! Qu'entends - je? à mes dé - sirs Phèdre n'est plus con - traire? Ah! les plus tendres

B.C. 6 6 6

PHÈDRE HIPPOLYTE

H. soins de votre auguste é - poux Dans mon cœur désor - mais vont re - vi - vre pour vous... Quoi! Prin - ce! - A votre

B.C.

PHÈDRE

H. fils je tiendrai lieu de pè - re; J'affermirai son trône Et j'en don - ne ma foi. Vous pourriez jusque - là vous attendrir pour

B.C.

HIPPOLYTE

P. moi? C'en est trop! et le trône, et le fils, et la mè - re, Je range tout sous votre loi... Non, dans l'art de ré -

B.C.

H. - gner je l'instruirai moi - mè - me; Je cè - de sans re - gret la su - prè - me gran - deur. A - ricie est tout ce que

B.C.

PHÈDRE

H. j'ai - me, Et, si je veux ré - gner, ce n'est que sur son cœur. Que dites vous? o ciel! quelle était mon er -

B.C.

HIPPOLYTE PHÈDRE

P. - reur! Malgré mon trône of - fert, vous aimez Ari - ci - e? Quoi! Votre haine en - cor n'est donc pas adou - ci - e? Tu

B.C.

1^{ers} vous un peu doux

2^{ds} vous un peu doux

HIPPOLYTE

P. viens d'en redoubler l'horreur. Puis-je trop ha - ïr ma ri - va - le? Vo - tre ri - va - le? Je frémis. Thé - sée est votre é -

B.C.

vons

H. -poux, et vous aimez son fils! Ah! je me sens gla - cé d'une horreur sans é - ga - le. Ter - ri - bles en - ne -

B.C. 6 5 +6 6 5 4 7

doux
déclamation mesuré
doux

vons

H. - mis des per - fi - des hu - mains, Dieux - si prompts autre - fois à les ré - duire en pou - dre, Qu'attendez

B.C. 6 7 6 9 5

vons

H. vous? Lan - cez la fou - - - dre Qu'il a re - tient en - tre vos mains? Ah! ces - se - par - tes

B.C.

fort
PHÈDRE

N° 38. Page 200, acc. 4, mes. 1, 2 et 3.

PHÈDRE HIPPOLYTE

mort. Reine, sans l'ordre exprès qui dans ces lieux m'ap - pelle,

B.C. 7

N° 39. Page 202, acc. 3, mes. 3 à Page 203, acc. 2, mes. 1.

PHÈDRE HIPPOLYTE

trop; Et le trône, et le fils, et la mè - re, Je range tout sous vo - tre loi. Non! dans l'art de ré -

B.C. 6 5 4#

H. - gner - je l'instruirai moi mè - me; Je cè - des sans re - gret la su - prè - me gran - deur.

B.C. 6 7 6 7 6 6 7

N° 40. Page 204, acc. 1, mes. 1 à Page 207, acc. 3, mes. 1

PHÈDRE

HIPPOLYTE

Tu viens d'en redoubler l'horreur. Puis-je trop haïr ma ri - va - le?

- cor n'est donc pas adou - cie?

B.C. 7

N° 41. Page 212, acc. 2, mes. 3

HIPPOLYTE

-ti-re, Ou plutôt que j'ob - tienne un e-xil é - ter - nel!

B.C. 5 +4 6 6 5 7 4 #

N° 42. Page 214, acc. 1, mes. 4

THÉSÉE

res - te. Qu'ai-je ap - pris? Tous mes sens en sont glacés d'hor -

B.C. 6 6 7 6 6 6 5 6 6 4 5 4 # 2

Th.

-reur. Vengeons nous! quel pro - jet! Je frémis quand j'y pen - se. Qu'il en va cou - ter — à mon cœur!

B.C. 5 # 6 6 7 6 #

N° 43. Page 214, acc. 1, mes. 4

vous

THÉSÉE

res - te. Qu'ai-je appris? tous mes sens en sont glacés d'hor - reur. Vengeons-

B.C. 6 5 2 7

vous

Th.

nous! Quel pro - jet! Je frémis quand j'y pen - se. Qu'il en va cou - ter — à mon cœur!

B.C. 5 # 6 7 6 #

THÉSÉE

On vient de mon re - tour rendre grâce à Nep - tu - ne, Et je voudrais en - cor é - tre dans les en -

B.C. 6 7 6 4 7 6 6 6 6 5 #

Variante

Th. - fers. Fuyons une troupe impor - tu - ne! Ne puis-je dispa - raitre aux yeux de l'uni - vers?

B.C. 6 4 7

Variante - fers Fuyons u - ne troupe im - por - tu - ne! Ne puis-je dispa - raitre aux yeux de l'uni - vers?

6 6 5 7

N° 45. Page 228, mes. 6, Page 237, mes. 7

Violons

Dessus

CHŒUR

- ros. Hautes-contre Il rend à l'u-ni-vers le plus

- ros. Ténors Il rend à l'u-ni-vers le plus grand

- ros. Basses Il rend à l'u-ni-vers, Il rend à l'u-ni-vers le plus

B.C. Qu'à ses bien-faits tout applau-dis-se! Il rend à l'u-ni-vers le plus grand

Div. Unis. *fort*

vons grand des hé - ros. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se De la gloi - - -

des hé - ros. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se De la gloi - - -

grand des hé - ros. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se De la gloi - - -

des hé - ros. Que ce ri - va - ge re - ten - tis - se De la gloi - - -

B.C.

Div. Unis.

vons

- - - re du dieu des flots! Que ce ri - va.ge re - ten - tis - se De la

- - - re du dieu des flots! Que ce ri - va.ge re - ten - tis - se

- - - re du dieu des flots! Que ce ri - va.ge re - ten - tis - se

- - - re du dieu des flots! Que ce ri - va.ge re - ten - tis - se De la

B.C.

ACTE IV

N° 46. Page 265, acc. 1, mes. 4 à acc. 2, mes. 2.

HIPPOLYTE

-me? Et les maux que je

B.C. +4

N° 47. Page 267, acc. 2, mes. 1 à page 270, acc. 1, mes. 1.

ARICIE

C'en est donc fait, cru - el, rien n'arrê - te vos pas; Vous désespérez votre a - mante.

HIPPOLYTE

Hé - las! plus je vous

B.C. 6 6/5 +6

A.

H.

B.C.

vois, plus ma douleur aug - men.te. Pourquoi m'offrir en - core de si charmants ap - pas?

Que mon infortune est ex -

+4 6 +5

A. *-trême! J'ai fait tous vos malheurs.*

H. Non, ne le croyez pas! Cet ex - il, plus affreux pour moi que le tré - pas, Je l'avais deman

B.C. $\#$ $\frac{6}{4}$ 7 +4 6 +6 +4

A. Votre ex-il me donne la mort, Et c'est vous seul, in - grat, qu'il faut que j'en ac - cu - se, Dieux!

H. -dé moi-mê - - me.

B.C. 6 $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\#$ 6 $\frac{6}{5}$ 7 +6 6 7 6 $\#$

A. — est-ce un son - ge qui m'a - bu - se? Quoi l'i - ni - mi - tié de la

H. Sans accuser mon cœur, plaignez mon triste sort!

B.C. $\frac{4}{4}$ 7 6 5 8

A. Rei - ne vous fait - el - le quit - ter l'ob - jet de votre a - mour?

H. Non je ne fuirais pas de ce charmant sé -

B.C. 7 6 5 $\frac{5}{4}$ 7 $\#$ $\#$ +4

A. Que di - tes - vous?

H. -jour, Si j'en y craignais que sa haine. Gar - dez d'o - ser porter les yeux Dans le plus horri - ble mys -

B.C. 6 $\frac{6}{5}$ $\frac{5}{4}$ $\#$ \flat $\frac{6}{2}$ $\flat 7$ $\frac{6}{4}$ 7 6 7 +6

A. Ah! c'est m'endire as-sez, ô cri-me! Mon

H. -tère! Le respect me force à me taire, J'offenserais le Roi Diane et tous les Dieux!

B.C.

A. cœur en est glacé d'épouvante et d'horreur. Cependant vous partez, et de Phèdre en fureur Je vais devenir la vic-

B.C.

A. -ti-me! Quoi? vous tremblez pour moi! Croyez-vous que la mort m'inspire plus d'ef-

HIPPOLYTE

H. Dieux! que vous m'alarmez!

B.C.

A. -froi Que le supplice affreux où l'absence me livre? Et qu'ai-je à craindre encore quand je perds mon amant? Je

B.C.

A. touche à mon dernier moment. Non, sans vous, je ne saurais vivre

HIPPOLYTE

H. Hélas! si vous daigniez me

B.C.

A. Moi, vous suivre! que dites-vous? O ciel!

H. suivre? Non, non, cessez de croire que je puisse oublier le soin de votre

B.C.

H. gloi-re! En suivant votre a-mant, vous sui-vrez votre é-poux. Ve-nez! quel si-len-ce fu-

B.C. 5 +4 #5 6 7 6

ARICIE

H. Ah! Prin-ce, croyez-en l'amour que j'en at-tes-te; Je fe-rais mon suprême bien D'u-nir votre sort et le

H. -nes-te!

B.C. 6 6 6/4 7 5 6 +6

Duo

A. mien; Mais croyez-vous que Di-ane y con-sen-te? Nous al-

H. Peut-el-le condam-ner u-ne flamme in-no-cen-te? Nous al-

B.C. +4 6 7 +6

N° 48. Page 269, acc. 3, mes. 1.

ARICIE

-reur Je vais de-ve-nir la vic-ti-me!

B.C. 6 7

N° 49. Page 269, acc. 3, mes. 5 et 6.

ARICIE

cœurs Que l'a-mour a fait l'un pour

B.C. #6 6/4 6/5 6 7 6 +6

N° 50. Page 270, acc. 1, mes. 5.

ARICIE

pleurs? Dieux! pour-quoi

B.C. 6

N° 51. Page 270, acc. 2, mes. 1, 2 et 3.

ARICIE

faits l'un pour l'au-tre. Pour-quoi sé-pa-

B.C. 7 6 +6 6/5

N° 52. Page 270, acc. 4, mes. 2, à page 271, acc. 3, mes. 2.

HIPPOLYTE

gloi-re! En sui-vant votre a-mant, vous sui-vez votre é-poux. Ah! Di-ane est in-ex-o-

B.C. 7 7 6 7

ARICIE

HIPPOLYTE

-ra-ble Pour l'a-mour et pour les a-mants. A d'in-no-cents dé-sirs

B.C. 6 5 6

N° 53. Page 272, acc. 1, mes. 6.

B.C. 6 7 +6

N° 54. Page 272, acc. 2, mes. 1.

ARICIE
-mer no - tre
HIPPOLYTE
-mer no - tre

N° 55. Page 273, acc. 1, mes. 1 à acc. 3, mes. 6.

ARICIE
-lè - ve jus-qu'à toi!
HIPPOLYTE
-lè - ve jus-qu'à toi!

B.C. 6 7 6 #

N° 56. Page 274, acc. 2, mes. 7, à page 276.

Hautbois et Cors

ARICIE
-ne.
HIPPOLYTE
-ne.

Bassons

B.C.

Le sort conduit i - ci sessujets fortu.

H.

-nés. Unissons-nous aux jeux qui lui sont desti - nés!

B.C.

N° 57. Page 295, acc. 2, mes. 3.

1ers Violons

N° 58. Page 316, acc. 2, mes. 2.

Violons

HIPPOLYTE
je vous gui - - de. -Ar - rê - tel
ARICIE
il fuit...
O sort af -

B.C.

vons

A.
- freux! Di - a - ne mé - me l'a - ban - don - - ne.

B.C.

ACTE V

N° 59. Page 336, acc. 1, mes. 1 à Page 337, acc. 1, mes. 2.

NEPTUNE

- port, Quand le Destin dont la puissance Fait trembler les enfers, et la terre et les cieux, A daigné m'affranchir d'un serment odieux.

B.C. 7 +6 #5 6 +6 # 5 6 $\frac{4}{5}$

N° 60. Page 340, acc. 2, mes. 2 à Page 341, acc. 2, mes. 5.

Flûtes

- eux Qui faisait périr l'innocence.

B.C.

1ers et 2ds Violons

B.C. 7 # 5 +6

N° 61. Page 344, acc. 1, mes. 1 à acc. 2, mes. 2.

Flûtes

1ers et 2ds Violons

ARICIE

Non, non, ces

B.C.

N° 62. Page 346, acc. 1, mes. 6 à Page 347, acc. 1, mes. 1.

Flûtes

1er Violons

2ds Violons

ARICIE

- ser des lar mes.

B.C. 6 $\frac{6}{4}$ 7 #

N° 63. Page 348, mes. 1.

Basses du Chœur

Descen - dez, bril - lante immor - tel - le, Ré -

B.C. fort

N° 64. Page 354, acc. 1, mes. 9.

B.C.

N° 65. Page 355, mes. 6 à Page 357, mes. 2.

Hautb.
et Viol.

Violons

un peu doux *fort* *doux*

ARICIE
-dez, brillante immor - tel - - - - le! Ré - gnez! Ré - gnez! Ré -

1ers et 2ds Soprani
Ré - gnez à ja - mais dans nos bois! Descen - dez! descen - dez! Ré -

Hantes-contre
Descen - dez, ré - gnez! Descen - dez! Ré -

CHŒUR
Tailles
Descen - dez, ré - gnez! Descen - dez! Ré - gnez! Ré -

Basses
Descen - dez! descen - dez! Descen - dez! descen - dez!

B.C. TOUS

Bassons
et Altos

N° 66. Page 360, acc. 2, mes. 7 à Page 362, acc. 1, mes. 1.

DIANE
rez! Et vous, troupe à ma voix fi - dèle, doux zéphyr, vo -

B.C.

N° 67. Page 360, acc. 2, mes. 7 à Page 362, acc. 1, mes. 1.

DIANE
-rez! Et vous, troupe à ma voix fi - dèle, Doux zé - phyr, vo - lez!

B.C.

N° 68. Page 364, acc. 1, mes. 3 à Page 365, acc. 1, mes. 4.

ARICIE
Eclatez, mes soupirs!

HIPPOLYTE
- mour. Ciel! que vois-je? Ah! Dé -

B.C.

N° 69. Page 363, acc. 2, mes. 4 à Page 365, acc. 2, mes. 4.

ARICIE
Ciel! Hippolyte! Est-ce vous que je vois?

HIPPOLYTE
Ciel! - Aricie! Est-ce vous que je vois?

B.C.

N° 70. Page 366, acc. 3, mes. 2 à Page 404, acc. 1, mes. 2.

DIANE

-nis. Neptune allait ser - vir une injus - te ven - geance, Quand le Des - tin dont la puis - san - ce Fait trembler les en -

B.C.

D.

fers, et la terre, et les cieux, A daigné l'affranchir d'un serment o - di - eux, Qui faisait périr l'inno - cen - ce. Phèdre aux yeux de Thé -

B.C.

HIPPOLYTE

-sée a ter - mi - né son sort, Et t'a ren - du ta gloire en se donnant la mort. - Dé - es - se, mon bon -

D.

B.C.

N° 71. Page 366, acc. 3, mes. 1 à Page 367, acc. 3, mes. 1.

DIANE

-pare, C'est moi qui vous u - nis.

Musettes

B.C.

N° 72. Page 391, mes. 4 à Page 394, acc. 2, mes. 3.

Hautbois

TOUS

B.C.

(ACTE III)

N° 73. Page 200, acc. 1, mes. 1 à acc. 4, mes. 1.

PHÈDRE

Mais, pourquoi tous ces vains re - mords? Ah! si j'en crois Ar - cas, mon cœur peut tout pré - ten - dre. Thé -

B.C.

HIPPOLYTE

-sée a vu les sombres bords. L'en - fer ne peut plus nous le rendre. - Rei - ne, sans l'ordre ex -

P.

B.C.

FIN DU SUPPLÉMENT